

La phrase suivante est grammaticalement intéressante : « *Tegenover de herder heb ik woord **gehouden*** » (« *A l'encontre du pasteur, j'ai tenu parole* »).

On y trouve notamment forme verbale « **geHOUDEN** », participe passé provenant de l'infinitif « **HOUDEN** », qui fait l'objet des « temps primitifs » des verbes dits « forts ».

Ce participe passé « **geHOUDEN** » est construit sur l'infinitif. Pour complément d'informations, consultez par exemple notre tableau des « **temps primitifs** » sur ce même site, où les couleurs aident à mieux comprendre trois grandes catégories de verbes irréguliers au passé :

<http://idesetautres.be/?p=ndls&mod=grammatica&smod=tp&ssmod=ecrit>

Le participe passé « **geHOUDEN** » fait l'objet d'un **REJET**, derrière le complément « WOORD », à la fin de la phrase. Pour le phénomène du **REJET** du verbe, lisez notre synthèse, également en couleurs :

<http://www.idesetautres.be/?p=ndls&mod=grammatica&smod=rejVerbes>

N'oublions pas que, si une phrase commence en néerlandais par un complément (« *Tegenover de herder* »), on doit procéder à une « **INVERSION** », le sujet (ici « **IK** ») inversant sa position (le sujet est en général le mot N°1 de la phrase) avec le verbe (ici « **HEB** ») et passant donc derrière lui.



© Standaard Uitgeverij Studio Vandersteen SAFARI De gevaarlijke opdracht

© 2016, Bernard GOORDEN, voor de grammatica. **Autres exemples** à <http://idesetautres.be/?p=ndls&mod=vandersteen>